



3



La composición etnica de Kazajstán y las reformas de «kazajización» en la educación

*The ethnic composition of Kazakhstan and
reforms of “kazakhization” in the education*

Adeliya Bissenbayeva*

DOI: 10.5944/reec.47.2025.40435

Recibido: **10 de abril de 2024**
Aceptado: **9 de febrero de 2025**

* ADELIYA BISSENBAEVA: Universidad de Navarra. ORCID: <https://orcid.org/0009-0004-3200-0387>.
Datos de contacto: e-mail: abissenbaye@alumni.unav.es

Resumen

Este estudio explora la relación entre la composición étnica y los rendimientos académicos de Kazajstán. Se centra en el impacto que tienen las políticas de "kazajización" en la población. El análisis factorial ha demostrado dos factores grandes que influyen en los flujos de migración del país, la prosperidad económica y los rendimientos económicos. Se han recopilado los datos demográficos, económicos y del rendimiento académico según varias regiones para analizar la correlación entre diferentes variables. Los datos hablan de la existencia de dos patrones. Una correlación positiva entre las regiones con mayor presencia de las etnias europeas y puntos obtenidos en PISA ($r = 0.89$), y una correlación negativa entre puntos obtenidos en PISA en las regiones donde la mayoría es de etnia túrquica ($r = -0.89$). Otro factor obtenido del análisis carga positivamente en el nivel de pobreza ($r = 1$) y en las regiones con gran cantidad de inmigración ($r = 0.38$). El estudio sugiere que las reformas nacionalistas de «kazajización» que pretenden revitalizar los elementos tradicionales del país discriminan a las minorías étnicas y producen olas de emigración. Las políticas de multiculturalidad propuestas por el gobierno para combatir dicho problema aún no se han mostrado efectivas.

Palabras clave: enseñanza secundaria; Kazajstán; sistema educativo; análisis factorial

Abstract

This study explores the relationship between ethnic composition and educational achievements in Kazakhstan. The investigation centers on the impact of "kazakhization" policies on the population. Factor analysis has revealed two major factors that influence immigration flows, economic prosperity, and academic achievements. The data frame considered demographic, economic, and academic statistics from different regions to examine the correlation between a series of variables. The data showed the existence of two patterns: a positive correlation between the proportion of ethnic European groups and PISA results ($r = 0.89$), and a negative correlation between PISA results and regions with a Turkic ethnic majority ($r = -0.89$). Another factor revealed a positive factor loading on poverty ($r = 1$) and regions with high immigration ($r = 0.38$). The study suggests that nationalistic "kazakhization" reforms aimed at revitalizing traditional elements discriminate against ethnic minorities and produce emigration waves. Educational policies promoting multiculturalism, as suggested by the government in response to this problem, have not yet proven to be effective.

Keywords: secondary education; Kazakhstan; education system; factor analysis

1. Introducción

La República de Kazajstán es un país ubicado en Asia Central que comparte fronteras con Rusia, Mongolia, China, Kirguistán, Uzbekistán y Turkmenistán. Su trayectoria histórica y la complejidad demográfica han transformado la nación, creando nuevas necesidades y oportunidades para su desarrollo. Uno de los grandes retos que entra en la agenda política actual es el desarrollo del sistema educativo público.

Los lazos históricos que Kazajstán ha compartido tanto con Rusia, como con Kirguistán, Turkmenistán y Uzbekistán han dejado una huella significativa en la manera de ser de los kazajos contemporáneos. La independencia de la República en 1992 ha supuesto que tenía que formar una identidad nacional única. En el marco de la transformación de la política nacional en todos los ámbitos, se han implementado los procesos de «kazajización». Estos esfuerzos se centran en asegurar la soberanía de la nación, la implementación del idioma kazajo en los niveles gubernamentales y la renovación de elementos tradicionales. Las políticas educativas derivadas de estas iniciativas están orientadas a mejorar la competitividad de Kazajstán a nivel global, respondiendo a las nuevas necesidades socioeconómicas (Massyrova, 2015; Abdiraiymova, 2013; Agbo 2017;). Al mismo tiempo, Kazajstán busca desarrollar políticas multiculturales para desarrollar la tolerancia y la coexistencia pacífica entre las diferentes etnias del país.

Aunque todavía hay una escasez de investigaciones empíricas acerca de la efectividad de estas reformas, varios autores señalan una serie de perspectivas y límites que tienen. Aubakirova *et al.* (2019) mencionan que, aunque las políticas multilingües a nivel de estudios de grado son motores para el desarrollo cívico de la sociedad, las universidades carecen de recursos humanos y económicos para alcanzar los estándares de trilingüismo y multiculturalidad. Aubakirova ha realizado un estudio amplio acerca del origen de dichas políticas en las escuelas secundarias y las compara con casos de países nórdicos (2019). Rysbekova (2018) señala que estas políticas son necesarias para prevenir el desarrollo del extremismo. No cabe duda de la necesidad de revitalizar los elementos tradicionales y, sobre todo, el idioma. No obstante, hace falta investigar los factores que más afectan al desarrollo de estas políticas.

Es imprescindible impartir enseñanzas sobre la tolerancia y coexistencia pacífica entre diferentes etnias. No obstante, Kazajstán enfrenta una situación demográfica y económicamente compleja, y no siempre es posible desarrollar adecuadamente dichas políticas. Aunque muchas investigaciones identifican la escasez de recursos como una limitación, también es necesario considerar los flujos migratorios y la particular composición demográfica del país.

Para contextualizar la investigación, propongo un análisis del sistema educativo público, detallando su diseño. A continuación, explico la metodología y defino el objetivo del trabajo. Seguidamente, detallo las variables utilizadas en el análisis y las relaciono con las reformas actuales de kazajización y multiculturalidad. Finalmente, interpreto los dos factores obtenidos del análisis y proporciono conclusiones. Este estudio se basa en el trabajo previo de (Bissenbayeva, 2023), donde se han analizado los factores que afectaron el diseño de las escuelas kazajas desde el punto de vista histórico, educativo y deontológico.

2. Contexto

La ley kazaja «Sobre la Educación» define a esta como «un proceso continuo de educación y formación, con objetivos de formación moral, intelectual, cultural, físico y profesional competente» (Ley Sobre la Educación de Kazajstán de 2015, Capítulo 1). Los niveles educativos son la educación pre-escolar, primaria, educación secundaria básica o incompleta, educación secundaria completa, que puede ser sustituida por educación profesional o técnica, educación post-secundaria, universidad y estudios post-universitarios (Véase la figura 1). Su organización, como se puede observar, es la herencia directa del sistema educativo de la URSS: consiste en 11 cursos escolares de una misma estructura y denominaciones. Dentro de estos niveles educativos, todos los niños están obligados por ley a completar la educación primaria y secundaria general básica. El ingreso al mercado laboral, por lo tanto, es posible desde los 15 años, después de la finalización del noveno curso.

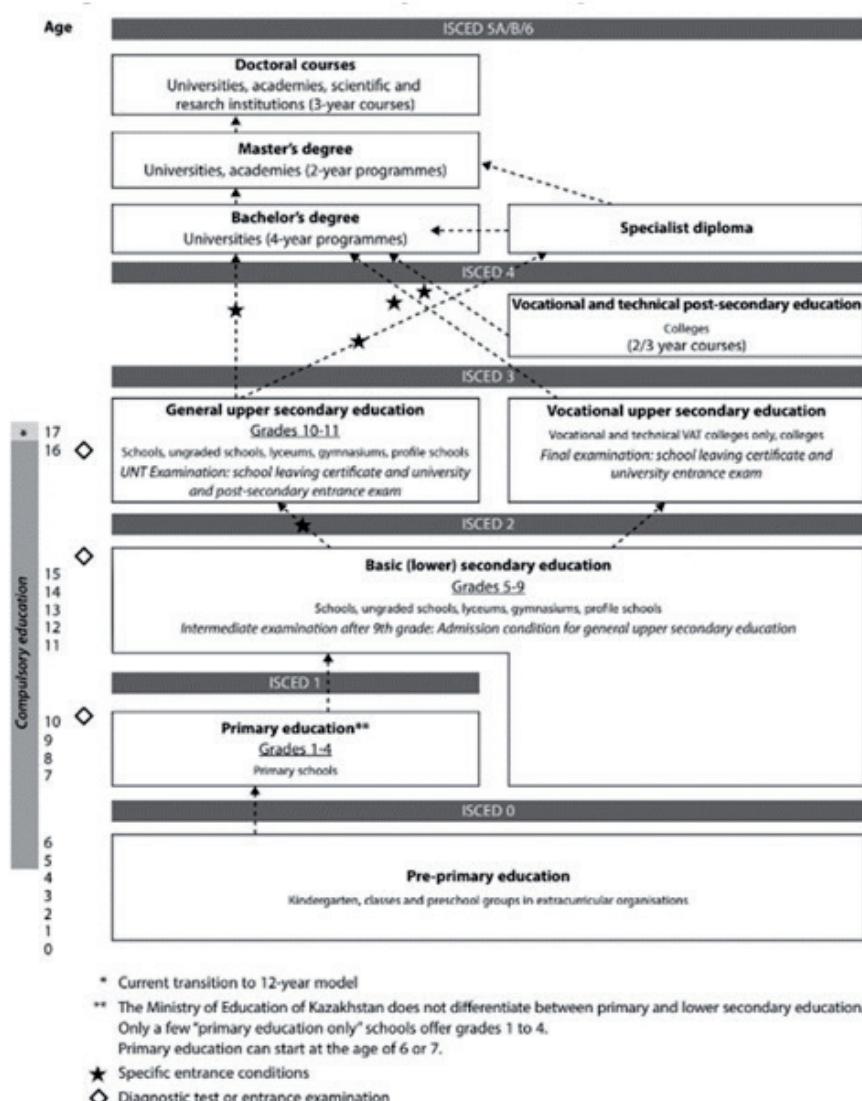


Figura 1. El diseño de la escuela kazaja hasta el año 2024. Nota. Adoptado de *World Data on Education, Kazakhstan*, de UNESCO, 2011, www.ibe.unesco.org/en/services/online-materials/world-data-on-education/seventh-edition-2010-11.html

El sistema educativo tiene una gran variedad de tipos de escuelas que se dividen en tres categorías: las organizaciones de educación general (primaria y secundaria), organizaciones educativas especializadas y organizaciones educativas especiales. Dentro de la educación pública y privada tenemos diferentes tipos de organizaciones escolares: los centros educativos (*obsheobrazovatelnyie shkoly*), las escuelas pequeñas (*malokomplektnaya shkola*) que están en las zonas rurales y tienen una cantidad baja de alumnos, los *gymnasium*, los *lycées* y las escuelas orientadas por perfiles. Las escuelas especializadas tienen perfiles variados y misiones diferentes: escuelas especializadas militares, escuelas especializadas de música, de deporte, etc. Las organizaciones educativas especiales son colegios para los niños huérfanos.

Como se ha mencionado antes, entre los colegios públicos rurales (que suelen ser colegios pequeños) y urbanos existe una brecha muy grande en cuanto a los rendimientos académicos. Hay que mencionar que la ley administrativa territorial al 8 de diciembre de 1993 №2572-XII distingue entre diferentes tipos de localidades:

1. Ciudades «de importancia republicana», que tienen funciones administrativas importantes y cuya población supera un millón de habitantes.
2. Ciudades «de importancia regional» que son centros económicos y culturales distinguidos, con una infraestructura industrial o social importante y cuya población supera 50 mil habitantes.
3. Ciudades «de importancia del distrito» que contienen en sus territorios fábricas industriales, centros agrícolas, un fondo republicano de viviendas, unas redes de educación y sanidad desarrolladas, objetos de difusión cultural y cuya población no es menos de 10 mil de habitantes.
4. Pueblos, cuya población no es menos de 50 habitantes (Ley de la República Kazajistán, 8 de diciembre de 1993).

Dentro de los cuatro tipos de localidades los tres primeros cuentan como ciudades, y el último es un área rural. Las causas de una brecha tan significativa, según el estudio de OECD (2022), son la escasez de material y de base técnica (acceso a las tecnologías), escuelas que funcionan en tres turnos, escuelas en condiciones de emergencia, escasez del profesional docente y administración escolar, baja financiación y bajo nivel de la formación profesional docente. Sin embargo, la gran diferencia en el rendimiento académico de estos institutos no es exclusivo al factor de la ruralidad, sino que abarca también las diferencias demográficas. Según dicho estudio, las regiones del sur con una presencia dominante de kazajos nativos y musulmanes tienen unos rendimientos académicos más bajos que las regiones del norte, donde la gran parte de la población son rusos. El norte del país se considera las regiones Soltustik Kazajistán, Kostanay, Akmola y Pavlodar. El sur es Kyzylorda, Turkistan, Zhambyl, Almaty y Zhetisu (el último se ha separado de la región de Almaty en el año 2022 y ahora se considera una zona diferente) (La embajada de Kazajistán en Kirguistán, 2011).

Los resultados de los exámenes PISA 2022 muestran que los alumnos han obtenido 425 puntos en matemáticas, 386 en lectura y 423 en Ciencia. Todos los resultados bajo la media de OECD (PISA 2022, *Factsheets Kazakhstan*). El resultado difiere en las evaluaciones nacionales que son realizados a través de *External Assessment of Academic Achievement (EAAA)*. Dicho sistema tiene problemas en la diseminación de la información y su diseño contiene muchas carencias: *the EAAA has low construct validity*,

meaning the tests do not adequately measure Kazakhstan's new competence-based curriculum and learning standards (World Bank, 2019.) Un gran problema es que este sistema de evaluación no fomenta la comprensión. La manera de evaluar es un test estandarizado que puede superarse por medio de la memorización. La diferencia que tenemos entre los dos tipos de evaluaciones, PISA y EAAA, se deben a las capacidades que evalúan: PISA evalúa la comprensión y lógica mientras que la mayoría de los exámenes estatales evalúan la memorización.

3. Materiales y métodos

Las variables demográficas tienen un impacto en el sistema educativo ya que influyen directamente en aspectos como la ratio profesor-alumno, la cobertura educativa y el precio de la educación (Vincent-Lancrin, 2008). Luego hay una correlación fuerte entre las estadísticas de la economía y la calidad de la educación. En su estudio reciente, Goczek (2021) ha demostrado que la calidad de la educación, especialmente de las capacidades cognitivas y literarias son motores del desarrollo de la economía. Aunque el estudio de PISA (2018), ha demostrado que más que la prosperidad económica, una educación de calidad puede tener efecto positivo en la equidad en la población. También la propia idiosincrasia de la nación tiene un impacto directo en el sistema. Por ejemplo, en caso de Kazajstán, el lenguaje es un gran reto educativo, ya que forma parte de la identidad nacional pero no se está desarrollando efectivamente. El uso limitado del lenguaje durante los años 1922-1991 han resultado en una pérdida drástica del prestigio del idioma a diferentes niveles. Durante la época de la URSS, el lenguaje mejor fomentado fue el ruso y los mejores institutos y universidades operaban en el idioma oficial. Es decir, para obtener una educación de calidad, los alumnos tenían que acudir a los colegios rusos. Por lo tanto, un gran paladín de variables de diferentes esferas puede llegar a desarrollar uno o un conjunto de factores que influyen en los rendimientos académicos de los alumnos.

El objetivo del trabajo consiste en ver hasta qué medida y debido a qué factores las diferentes regiones del país obtienen mejores rendimientos académicos y si estos se deben a las reformas nacionales de kazajización. Como kazajización se entiende una serie de reformas nacionales que ha incorporado la República para revivir los elementos culturales (sobre todo el idioma) y establecer sus propios empleados en los lugares de trabajo. Dichas reformas se han llevado a cabo a partir del año 1992, tras su independencia de la URSS (Karin *et al.*, 2002). En ningún caso podemos verlo como equivalente nacional a las llamadas políticas de «chinificación», ya que estos se diferencian por ser más agresivas. Podemos suponer que las regiones donde la mayoría étnica (después de los kazajos), es la europea, tienen mejores rendimientos académicos y mejor desarrollo económico ya que los dos, según hemos mencionado antes, tienen una clara correlación. La evaluación de una cantidad de variables podría explicarnos si las reformas de kazajización son relevantes y tienen un impacto positivo en el desarrollo de la nación o si en cambio tienen un impacto reverso dado que provocan una emigración coercitiva de la población rusa.

Para elaborar esta investigación, se han recopilado estadísticas a nivel nacional desde el Ministerio de Estadísticas de Kazajstán, Ministerio de Cultura y Ciencias, el *World Bank* y los informes PISA. Después de una rigurosa revisión de los datos obtenidos, se han buscado dos factores que podrían explicar la correlación entre las variables. El factor, en este caso, puede definirse como una dimensión o un constructo del estado condensado de la relación entre una serie de variables (Royce, 1963). A través de un análisis

factorial exploratorio (*EFA*), se ha llevado a cabo el descubrimiento de las principales construcciones o dimensiones de cada área. En otras palabras, el análisis factorial busca explicar la relación entre las variables observables a través de un factor no observable.

Las variables elegidas para analizar fueron (según regiones):

- 1) la población
- 2) el nivel de pobreza
- 3) inmigración
- 4) emigración
- 5) la proporción de la población que se identifica como europea (rusos, alemanes, polacos, etc.)
- 6) la proporción de la población que se define como túrquica (kazajos, tártaros, uzbekos, etc.)
- 7) los resultados PISA según cada región.

Toda la información es relativa al año 2021, transición al 2022 (Véase la figura 2). Es importante mencionar que, en el año siguiente, 2022, entró en vigor la nueva ley administrativa de la organización de las regiones. Se han formado tres nuevas zonas: Zhetisu, Ulytau y Abai (The Astana Times, 2022). Por lo tanto, a día de hoy, Kazajstán está formado por 17 regiones nombradas *oblasts*. No obstante, los informes PISA no incluyen las tres nuevas regiones y aún no han llevado a cabo las pruebas en dichas áreas.

Los datos fueron sometidos a las pruebas de KMO y la esfericidad de Bartlett, lo que reveló la necesidad de realizar cálculos adicionales para verificar la coherencia de los datos para el Análisis Factorial Exploratorio (*EFA*). Utilizando *Python*, se analizaron las communalidades y los eigenvalores. La mayoría de las variables obtuvieron eigenvalores mayores a 1, lo que indica que se puede proceder con el análisis factorial para este estudio. La tabla de eigenvalores sugirió que deberían existir dos factores que podrían explicar la correlación entre las diferentes variables (Véase la figura 3).

	<i>Población</i>	% pobreza	<i>Inmigración</i>	<i>Emigración</i>	% población europea	% población túrquica	<i>Resultados PISA</i>
<i>Akmola</i>	785708	6.7	326	1475	38.79	58.78	395
<i>Aktobe</i>	916750	4.5	492	1072	12.19	86.75	381
<i>Almaty</i>	1 478 496	3.8	1 901	890	12.83	86.13	360
<i>Atyrau</i>	681 241	3.5	462	225	5.47	93.83	344
<i>Batys-Kazakhstan</i>	683 327	4.1	388	781	18.92	80.18	378
<i>Zhambyl</i>	1 209 665	5.1	457	1108	9.66	89.22	369
<i>Karaganda</i>	1 134 966	3.5	638	3011	38.17	59.38	422
<i>Kostanai</i>	835 686	5.1	1 135	3068	50.55	46.95	417
<i>Kyzylorda</i>	823 251	4.9	21	42	2.71	97.02	366
<i>Mangystau</i>	745 909	8.8	3 504	168	5.08	92.98	361
<i>Pavlodar</i>	756 511	4.1	843	2701	39.33	58.71	391
<i>Soltustik</i>							
<i>Kazakhstan</i>	539 111	5.9	791	1972	57.58	40.66	413
<i>Turkistan</i>	2 088 510	9.1	597	283	1.78	97.65	368
<i>Shygys Kazakhstan</i>	732 966	5.1	364	2168	34.58	65.43	405

Figura 2. Las estadísticas según regiones de Kazajstán en los años 2021-2022. Nota. Tabla de elaboración propia. Datos adoptados de PISA y el Ministerio de Estadísticas de Kazajstán.

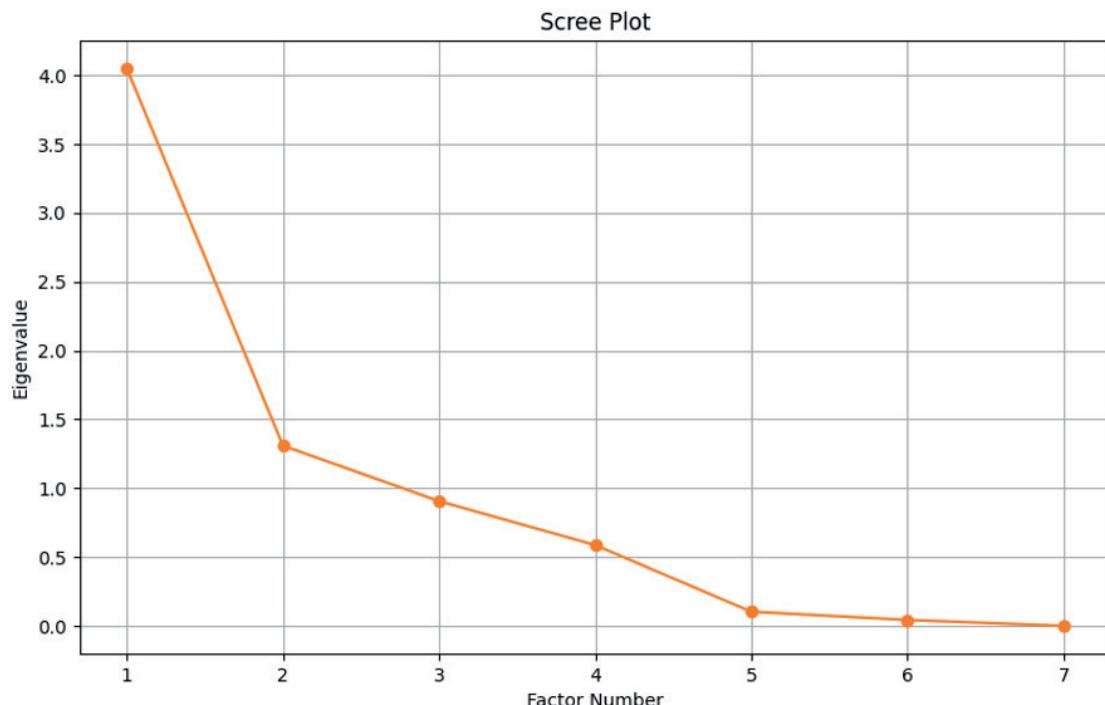


Figura 3. Scree Plot de los eigen valores obtenidos del análisis de los datos demográficos de Kazajstán. Nota. Tabla elaborada según las calculaciones realizadas en *Python*. El ángulo «del codo» se puede observar entre 1.0-1.5 y 2, lo que indica que tienen que haber 2 factores que explican la relación entre las variables.

Se ha buscado la coeficiencia de las correlaciones según el método de Pearson, donde «1» significa máxima correlación, el «0» indica que la correlación no existe, y el «-1» indica una correlación negativa (Kline, 1994, p.3) (Véase la tabla 1).

Tabla 1.
Las correlaciones entre diferentes factores demográficos de Kazajstán

	Población	% de pobreza	Immigración	Emigración	% población europea	% población túrquica	Resultados PISA
Población	1						
% de pobreza	-1	1					
Immigración	1	0.02	1				
Emigración	-1	-0.35	0.60	1			
% población europea	-1	-0.19	0.53	0.87	1		
% población túrquica	1	0.18	-0.54	-0.87	-1.00	1	
Resultados PISA	-1	-0.12	0.40	0.89	0.89	-0.89	1

Nota. Tabla de elaboración propia. Las casillas en rojo muestran correlación negativa, mientras que las casillas en azul representan correlación positiva. La intensidad de cada color indican el grado de relación entre diferentes variables.

Finalmente, se ha realizado la rotación de los factores utilizando Varimax del *Python* para probar la veracidad de los factores. El factor 1 ha mostrado una alta carga en las variables de emigración, % de la población europea, % población túrquica y resultados PISA. El factor 2 indica que hay una clara relación entre el mismo, y el nivel de pobreza y carga no significativa en inmigración. Interpretaré los resultados en conclusiones de este trabajo.

Tabla 2.
La carga factorial en diferentes variables

	Factor 1	Factor 2
Población	-0.40	0.17
% de pobreza	-0.08	1.00
Inmigración	-0.09	0.37
Emigración	0.85	-0.23
% población europea	0.99	-0.11
% población túrquica	-0.99	0.10
Resultados PISA	0.91	-0.08

Nota. Las calculaciones se han llevado a cabo a través del programa *Python*. En negrita se observan los resultados representativos.

4. Las necesidades del país

Las reformas nacionalistas en el sector educativo pueden tener beneficios en la creación de una identidad nacional, el fomento de la cultura y, en algunos casos, en el desarrollo económico. Es cierto que la educación siempre figura en la agenda política de un gobierno (Vasquez-Martínez, 2013). Sin embargo, dependiendo de las necesidades actuales del país, dichas reformas deben evaluarse de manera coherente con la situación nacional. A continuación, analizaremos el panorama del país desde perspectivas demográficas, económicas y culturales para determinar si las reformas actuales son consistentes con las necesidades reales.

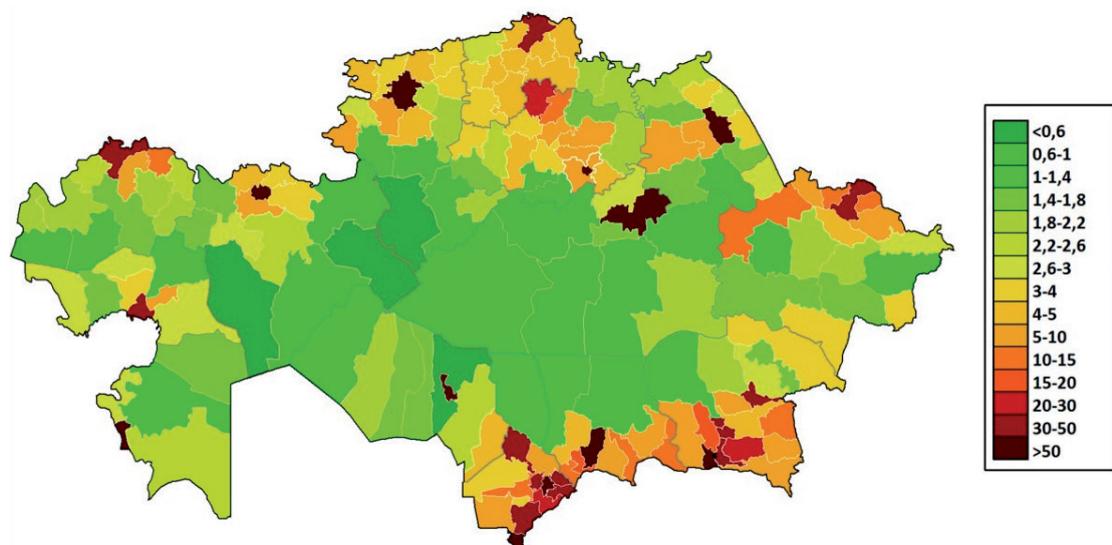


Figura 4. El mapa de la densidad de la población de Kazajstán (2023). Nota. Adoptado de Demografía de Kazajstán, LandRussia, 2023, Wikipedia. CC BY-SA 4.0.

En el año 2021 la población fue de 19 millones de personas, 7.33 personas por metro cuadrado. Los tres grandes núcleos con mayor cantidad de población son las ciudades Nur-Sultan, Almaty y Shymkent. En cambio, otras regiones del país cuentan con menos cantidad de habitantes, aunque en las áreas con una actividad económica basada

en minerías de gas o petróleo, por ejemplo las regiones de Atyrau, Batys Kazajstán y Mangistau, tienen ciudades concretas con una alta concentración de la población (Ministerio de Estadísticas, 2023).

Otras zonas más pobladas se centran en los bordes del país: en el sur, y en el norte. Aunque el panorama étnico de las dos partes se diferencia radicalmente. La frontera del norte compartida con Rusia siempre fue el territorio que más acogía a la etnia rusa (Adeeb, 2023). Actualmente, la población rusa está en proceso de migración gradual para volver a su lugar histórico. Estas *oblasts* (regiones) tienen la dificultad de sustituir la población emigrante con la población titular. El proceso de la emigración de la población rusa del país puede caracterizarse como coercitivo, ya que desde los años 90 hasta la actualidad Kazajstán llevaba a cabo una política fuerte de nacionalización. Los eslóganes como «Kazajstán para kazajos» eran comunes en las campañas políticas (Alekseenko, 2002). Aunque las reformas educativas actuales de la República optan por la multiculturalidad, lo que se está produciendo es una homogeneización étnica. Los políticos nacionalistas y patriotas demandan una política de reducción drástica de los colegios rusos y han logrado ciertos éxitos. Actualmente, la cantidad de colegios rusos en Kazajstán equivale a unos 30 %, lo que es 14 % menos comparado con el año 2000 (Asylbekov, 2023).

Mientras tanto, el sur recibe muchos inmigrantes de Uzbekistan, Kyrgyzstan y Tajikistan. Sobre todo, hay mucha inmigración ilegal con fines de encontrar empleo (Servicio de Prensa de KNB de Kazajstán, 2021). La zona del sur es el territorio más pobre - *Turkistan* cuenta con el nivel de pobreza 1.9 veces más alto que el resto del país. Las regiones Zhambyl, Mangystau, y Soltustik Kazajstán también pueden ser consideradas regiones pobres, con el nivel de pobreza 1.3 veces más alto que en otros sitios (UNFPA, 2019).

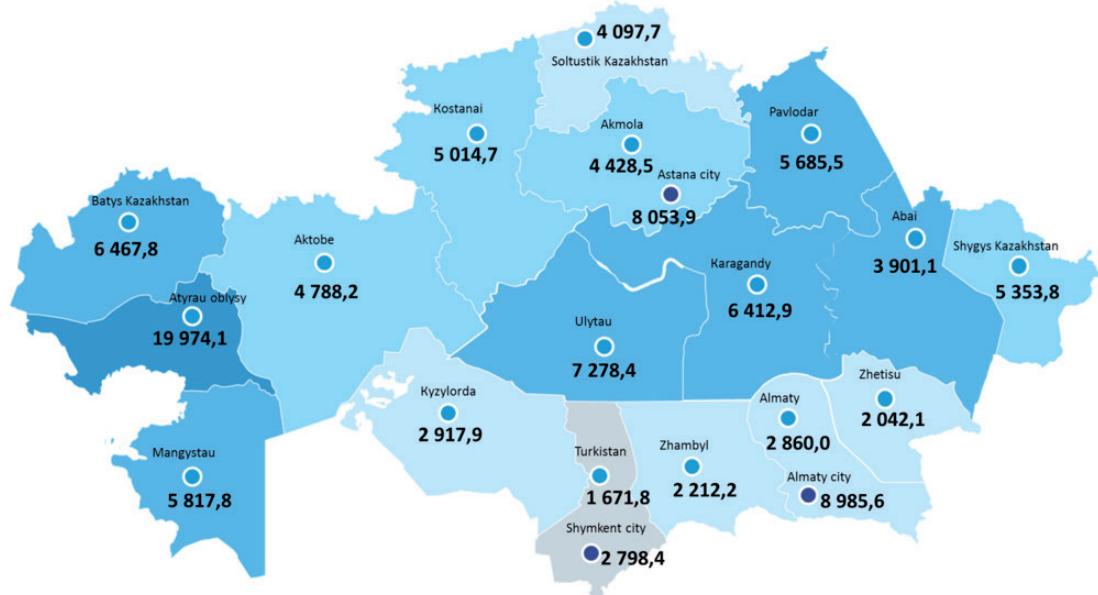


Figura 5. Producto interno bruto por regiones en 2022 (GRP per capita) en miles de tenge. Nota. Adoptado de Producto interno bruto por regiones en 2022, El Bureau Nacional de Estadísticas de Kazajstán, 2023.

La pobreza predomina en zonas rurales, y es causada por un porcentaje alto de desempleo, labor poco productiva y el hecho de que existe una gran cantidad de empleados autónomos (UNFPA, 2019). A la altura de 2017, 80 % de la población de las regiones del sur eran autónomos en agricultura, según UNFPA (2019) y el Bureau nacional de Estadísticas (2019). Discutiblemente, dicho estilo de vida autárquico, heredado del nomadismo, no es viable en la actualidad.

En línea con las etnias, hay que mencionar que Kazajstán tiene zonas mayoritariamente rusas: Ulytau, Karagandy, Shygys Kazajstán, Soltustik Kazajstán, Akmola, Kostanay, Pavlodar oblasts. Estas zonas se diferencian por ser de cultura «urbana», mejor actividad económica y mejor calidad de vida. Históricamente, los rusos eran los portadores de la cultura de las ciudades y sus valores. Además, estas oblasts siempre eran los puntos centrales en comunicación con Rusia (Fierman, 2006). Por lo tanto, en aquellas zonas el idioma ruso aún se considera más prestigioso que el kazajo. Mientras que las zonas mayoritariamente kazajas: zonas del sur (Almaty, Zhambyl, Kyzylorda, Zhetisu) y Este (Aktobe, Atyrau, Batys Kazajstán, Magystau) son oblasts con cultura más bien rural, pues tradicionalmente los kazajos eran los portadores de estilo de vida del pueblo (Alekseenko, 2002; Fierman, 2006).

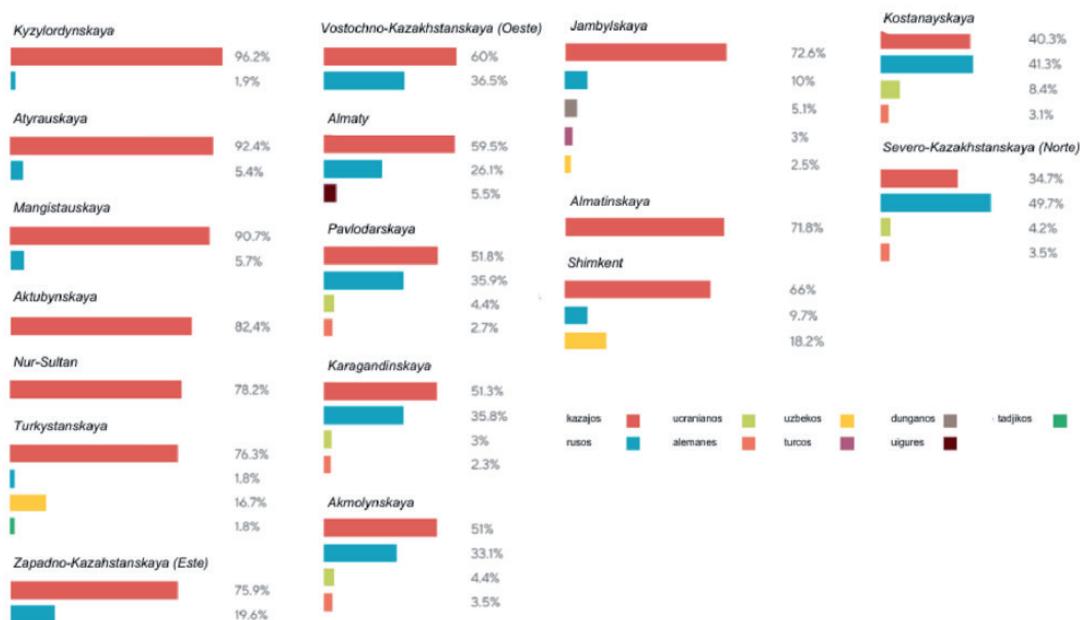


Figura 6. Informe del análisis sobre la posición de la población en Kazajstán. La composición étnica de Kazajstán por regiones. Nota. Adoptado de *My', Kazahstan. «Nosotros, Kazajstán»*, UNFPA, Ministerio de Estadísticas, Ministerio de Económicas de Kazajstán, 2019. (Traducción propia de la autora).

Podríamos suponer que las áreas de Kazajstán con mayor cantidad de población «titular» y dónde la presencia de los rusoparlantes es menor tienen más dificultades para el desarrollo económico. Además, las migraciones ilegales desde los países del sur afectan al desarrollo de estas regiones ya que no producen una labor cotizada. Además, los servicios de migración avisan del peligro de la entrada de los musulmanes radicales (Servicio de Prensa de KNB de Kazajstán, 2021). En contraste, las áreas que cuentan con población rusa son menos pobladas, pero tienen mejor desarrollo económico y el GRP per cápita es mayor.

El sector económico más necesario tiene que ver con la producción de los recursos naturales, sobre todo de óleo y gas. Por ejemplo, la región de Mangystau busca constantemente a los recursos humanos capaces de llevar a cabo una serie de trabajos que tienen que ver con la producción y exportación de óleo (Ashymbayev, 2024). Para formar a los expertos en dicha esfera, la empresa «KazMunaiGaz» puso en marcha el programa Zharkyn Bolashak – un programa de becas y ayudas para los alumnos necesitados que los envía desde Mangystau a los mejores colegios del país. Desde su inicio en 2022, unos 450 alumnos han sido matriculados en los mejores institutos del país (Ashymbayev, 2024).

5. Las reformas de kazajización

El ex-presidente del país, Nursultan Nazarbayev inició un proceso necesario de reformas de nacionalización (Doctrina de la unidad nacional de Kazajstán, 2010). Dichas reformas se han llevado a cabo en tres etapas:

- 1) 1991-1995. El idioma kazajo recibe el estatus de lengua oficial del país mientras que el ruso se ha nombrado el idioma de diálogo entre naciones. También se ha tomado la declaración de la soberanía de Kazajstán, otorgando a los kazajos el derecho de autodefinición.
- 2) A partir de 1995 se ha proclamado la Constitución. Kazajstán también otorga el derecho de protección del idioma ruso y de los rusoparlantes (Constitución de la República de Kazajstán, Artículo 7). Declara que a nivel gubernamental se utilizan ambos idiomas.
- 3) A partir de 1997 se ha promulgado la ley de protección de los idiomas. Cada ciudadano tiene el derecho a usar su idioma nativo sin ser discriminado por ello. Además, el gobierno opta por crear un ambiente propicio para el desarrollo de otros idiomas.

El fundamento de dichas reformas tiene que ver con los valores que el presidente ha considerado esenciales para el fomento de la nación: la tolerancia y la amistad entre etnias (Kazakhstan Today, 2015). Entre las diversas políticas de fomento, se destaca especialmente el programa «Rukhani Zhangiru» («El Despertar Espiritual»). Iniciado en el año 2017, «El Despertar Espiritual» es un programa muy ambicioso que busca fomentar aspectos sociales complejos: el desarrollo económico, la identidad, la religión, el idioma, entre otros. Los fines del mismo responden a seis objetivos: el liderazgo nacional, el pragmatismo en cuanto a los recursos naturales, la conservación de la identidad nacional y su singularidad, el cultivo del saber, el desarrollo evolutivo y no revolucionario del país, y la apertura de la conciencia (Satbayev University, s.f.). Todos estos objetivos buscan la coherencia con la historia del país y un desarrollo pacífico, teniendo en cuenta la complejidad de su posición geográfica y su demografía étnica tan variada.

5.1. El complejo problema del idioma

Uno de los objetivos de las políticas de «kazajización» era aumentar la cantidad de gente que habla kazajo de 60 % a 95 % según el plan del ex-ministro de cultura e información de la República, Mukhtar Kul-Mukhammad. A la altura de 2018 solo 40 % de los ciudadanos nativos sabían hablar en kazajo a nivel de B1 (considerado el nivel adecuado para una comunicación fluida por el CEFR). «Incluso en el caso de estos ciudadanos su nivel lingüístico se cuestiona», - dice el politólogo nacional Ruslan Tusupbekov. Uno de los

factores que retroceden el progreso en el aprendizaje del idioma son las políticas «rusificadas». Es decir, las personas que ocupan altos cargos políticos elaboran reformas en el ámbito del idioma y de la educación siguiendo la moda soviética, sin tener en cuenta los valores nacionales. Tusupbekov añade: «el idioma avanza no gracias a las reformas políticas sino a pesar de ellas.» En el año 2020, al inicio del nuevo programa para el refuerzo del idioma, el Ministerio de Educación y Ciencias realizó un estudio en el cual constaba que el 90 % de los ciudadanos hablaban kazajo. Se había realizado mediante un cuestionario basado en el censo de la población. Este porcentaje erróneo se había tomado como un punto de partida para proponer una mejora. Parece que las diferentes entidades encargadas de dicho análisis no habían llegado a un consenso acerca de la definición de «hablar kazajo». No se habían determinado los niveles de fluidez del idioma, aunque se podría utilizar, por ejemplo, el sistema CEFR. Asimismo, parece que el único criterio de evaluación fue una percepción subjetiva de los sujetos cuestionados (Makhanov, 2023). En realidad, todas las empresas y el propio gobierno operan en ruso y la fluidez en ruso para los empleados es esencial para el avance del país. Las profesiones en esferas más teóricas como comercio, IT, medicina y humanidades se fomentan más en Rusia que en Kazajstán. Los estudiantes que persiguen dichas vías no optan por la educación en Kazajstán, sino que se trasladan a Rusia donde tanto la calidad como el precio les resulta más atractivo. La gran mayoría consiguen el mejor puesto laboral en Rusia y deciden quedarse ahí (Radio Azattyk, 2023).

Los colegios públicos del país ofrecen la enseñanza en kazajo o en ruso. Es decir, todas las escuelas tienen la obligación de enseñar el idioma nacional como mínimo en una asignatura, pero el centro puede elegir si impartir la enseñanza en un idioma u en otro. También existen colegios donde tienen presencia tanto los grupos que reciben la educación en ruso como en kazajo: los colegios mixtos. Aparece una gran brecha entre las escuelas con el idioma de enseñanza ruso y kazajo (PISA, 2022). Las oblasts Soltustik Kazajstán (436), Kostanai (440,7) junto con las ciudades Almaty (444,7) y Astana (442,7) sacaron más puntuación que Shymkent (393,3), Turkestanskaya (375) y Kyzylordynskaya (393,3). Estos resultados se deben a la pobre calidad de la enseñanza en kazajo ya que aún no existen recursos humanos y económicos efectivos para fomentarla. En cambio, la República ha heredado una estructura soviética bien establecida a nivel de formación de los profesores y de producción de material de calidad. Como respuesta, las políticas actuales de los nacionalistas y patriotas demandan directamente el cierre y una reducción radical de la cantidad de los colegios donde se imparte la enseñanza en ruso, lo que a su vez puede ser el factor que más afecta a la emigración de la población rusa del país (Ashymbayev, 2023). Según el politólogo nacional Daniyar Ashymbayev (2022), la realidad es que las políticas multilingües son una garantía de la vivencia pacífica entre las diferentes etnias, pero también del desarrollo civil de toda la población. Además, una gran cantidad de los estudiantes buscan realizar el grado fuera del país y la destinación que más estudiantes kazajos recibe es Rusia (Véase la figura 7). El panorama no cambia a pesar del conflicto entre Rusia y Ucrania. Se debe al dominio del idioma, precio asequible de las universidades y mejor calidad de la enseñanza en medicina y IT (Azattyk, 2023). Aunque las estadísticas muestran que la mayor cantidad de los inmigrantes son rusos nativos y no la población titular.

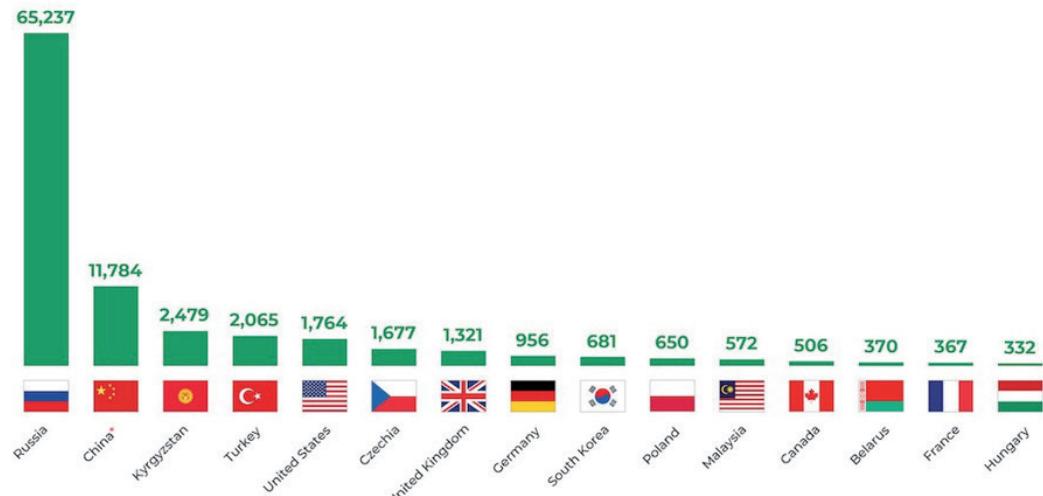


Figura 7. Los 15 países de destinación que eligen los alumnos de Kazakhstan para los estudios de grado. Nota. Adoptado de UNFPA, Ministerio de Estadísticas, World Education Services, 2021.

Actualmente, Turquía es una cooperadora activa en el fomento de las políticas educativas. Junto con los países Azerbaiyán, Kirguistán, Turkmenistán y Uzbekistán, Kazajstán y Turquía forman la Coalición Internacional de la Cultura Túrquica. Se realizan, de manera constante, intercambios educativos y culturales. Por ejemplo, uno de los colegios más prestigiosos del país es el liceo turco-kazajo. Mientras tanto, en Turquía aparecen monumentos dedicados a figuras importantes de Kazajstán como el mismo presidente o los poetas Abay Kunanbayev y Magzhan Zhumabayev. La inauguración de la estatua del primer presidente de Kazajstán, Nursultán Nazarbayev era de importancia especial, ya que «nunca antes en Turquía había el precedente de que se estableciera una estatua dedicada al líder de otro país. Es un caso único que evidencia la autoridad suprema de N. Nazarbayev» (CentAsia, 2010). De manera recíproca, se inauguró el monumento de Mustafa Kemal en Astana. La relación íntima entre Kazajstán y Turquía en el ámbito educativo supera incluso la relación con su vecino más próximo, China (aunque a partir del año 2024 la relación con China ha ido creciendo, implementando las políticas del intercambio económico y laboral libre y visitas sin visa). El legado que comparten los países de la Coalición Internacional de la Cultura Túrquica facilita el intercambio a varios niveles: educativo, económico y político. El interés de Turquía en la zona del sur es de importancia capital ya que los oleoductos situados en dichas zonas son una vía de acceso para la exportación del óleo más fácil para Turquía y que además, puede dar acceso a las zonas más lejanas como China e India.

5.2. La cuestión de la identidad kazaja

Queda bajo cuestión la identidad kazaja que está promoviendo el gobierno y la que se está formando en la realidad. En la era de globalización, Kazajstán está recibiendo influencias desde varios puntos del mundo y las políticas oficiales fomentan dichas influencias. Por un lado, existe una influencia surcoreana fuerte entre la gente joven, sobre todo basada en los nuevos movimientos culturales. Se puede ver una semejanza entre los artistas kazajos y coreanos del sur. Además, Kazajstán tiene el régimen libre del visado para viajar a Corea del sur y el comercio surcoreano está creciendo de manera dramática. Por

otro lado, la presencia de etnias musulmanas en el sur del país influye en la religión. La mayoría de los seguidores del islam se encuentran en *Turkistan* (92.56 %) y *Kyzylorda* (98.23 %) (Viktorova, 2022). Hay una necesidad urgente de la educación en islam para los ciudadanos de las regiones del sur, ya que según confirman los trabajadores de zonas transferizadas, las inmigraciones ilegales pueden causar la difusión de islamistas radicales (Servicio de Prensa de KNB, 2021). Conectando esto con el enero sangriento de 2019, se teme la aparición de las sectas islámicas que tienen como fin establecer su influencia en dichas regiones. El punto más peligroso consiste en el hecho de que la religión que mejor pueda responder a las necesidades de los ciudadanos de estas zonas es el salafismo, dado que opta por la «justicia» entre la gente pobre y rica (Ashymbayev, 2023). En realidad, el salafismo es una secta del islam radical que acude a la violencia como una herramienta adecuada en el establecimiento del islam original. La religión oficial de Kazajstán es el islam, aunque no existen suficientes estructuras educativas donde se difundiera una educación del islam coherente con los valores de la nación. El presidente Kasym Zhomart Tokayev mencionó en su discurso la necesidad de apostar contra el extremismo (2024), ya que los conflictos locales acerca de la religión son recurrentes. Finalmente, existe una tercera parte minoritaria que opta por la cultura europea que se refleja más en las clases sociales privilegiadas rusas o rusoparlantes. La cuestión, por tanto, es ¿qué tipo de educación se debe impartir en los colegios dado las nuevas tendencias en la comunidad y las necesidades económicas del país? La OECD aconseja la descentralización de la educación con fin de promover más autonomía en las regiones y colegios, esta opción no será viable debido a falta del personal coherente para llevar a cabo las tareas de promoción de las nuevas reformas (OECD, 2015). Aunque hay mucho trabajo, indudablemente, el primer paso debe ser la resolución de una gran brecha que existe a nivel socioeconómico y dar prestigio al idioma kazajo. Se podría lograr esto dirigiendo fondos y becas a los alumnos necesitados para producir recursos humanos de uno u otro perfil. Como ha mostrado el caso de «KazMunaiGaz», los alumnos se formarán en los mejores colegios de la República y podrán volver a la región original formados para las necesidades locales.

Finalmente, es necesario hacer hincapié en el pasado histórico: la mayoría de la población que tuvo la experiencia de vida en la URSS recuerdan este tiempo con una nostalgia agradable (Adeeb, 2021). La estabilidad en el puesto de trabajo, la relativa igualdad en cuanto al reparto del salario y productos comunes, la amistad entre las diferentes etnias y una calidad excelente de la educación pública han dejado una huella muy profunda en la memoria de sus ciudadanos. Este factor, junto con los mencionados anteriormente, entra en juego a la hora de la migración de la población.

Lamentablemente, de todo el legado soviético, Kazajstán heredó la burocratización y el diseño del sistema educativo, pero no la excelencia. Actualmente, se lleva a cabo una tarea de despejo de la rusificación de las reformas (Qmonitor, 2023) y lo que parece ser una vernacularización de las políticas educativas del occidente para adaptarlas mejor a sus necesidades. De tal modo, aparecieron los conceptos de la inclusividad y multilingüismo, entendidos de manera occidental. Ciertamente, la interiorización de dichos conceptos, con fin de su implementación efectiva en el ámbito educativo, es una tarea que debe ser abordada por la propia ciudadanía. Pero la herencia del absolutismo soviético impide dicha asimilación, ya que muchos ciudadanos se caracterizan como «pasivos» en cuanto al ámbito político y no buscan cambiar sus legislaciones.

6. Conclusiones

En conclusión, se ha comprobado que hay una correlación positiva entre la cantidad de los emigrantes, el porcentaje de etnias europeas (0.89) y los resultados PISA (0.89). Es decir, es cierto que las regiones con más presencia de las etnias europeas, y por tanto, de rusoparlantes, tienen mejores rendimientos académicos. Lamentablemente, las fuertes políticas de kazajización, junto con pobres condiciones de trabajo han influenciado en que estas poblaciones emigran del país. En cambio, aparece una correlación negativa entre el porcentaje de la población túrquica y los buenos resultados en PISA (-0.89) así como los emigrantes de la población túrquica (-0.87). Las regiones con más presencia de naciones de étnias túrquicas, no han obtenido altos resultados en PISA.

A continuación, hemos observado la correlación entre el nivel de la pobreza y diferentes variables. Aunque no es significativa, se ha encontrado que hay menos pobreza en las regiones dónde hay una gran cantidad de porcentaje de la etnia europea, mostrando una correlación negativa de -0.19, y una correlación positiva entre las regiones con más etnias túrquicas y el nivel de pobreza (0.18) (Véase la tabla 1).

Las correlaciones por sí solas no aportan mucha información, dado que siempre pueden ser aleatorias, pero el análisis factorial que hemos llevado a cabo ha mostrado resultados interesantes que indican unas dinámicas diferentes según el estado de cada región. Hace falta mencionar que en este trabajo hemos analizado las variables demográficas cuantitativas. No obstante, se puede enriquecer el trabajo incorporando más variables como la motivación de los alumnos, la filosofía de la educación o el análisis del currículo.

Tomamos en cuenta que la carga factorial significativa es la que empieza a partir de 0.7 o -0.7. El factor 1 refleja que tenemos una carga factorial grande entre emigración, porcentaje de la población europea, túrquica y los resultados PISA. Por lo tanto, el primer factor, al cual podemos nombrar «La composición étnica y prosperidad académica» confirma que las regiones con mayor presencia de las etnias europeas tienen mejores rendimientos académicos y mejor desarrollo económico. No obstante, también nos habla de que hay altos flujos de emigración. Dicho puede referirse no solamente a que las reformas patriotas son coercitivas y producen flujos de emigración, pero también nos hablan de que el país no posee infraestructuras y recursos para mantener a la gente con capacidades intelectuales más elevadas. Dichos individuos prefieren buscar oportunidades de trabajo y educación fuera de Kazajstán.

El segundo factor está asociado al porcentaje de pobreza y niveles de inmigración (aunque tiene una carga factorial no significativa). Es una dinámica diferente a la anterior ya que nos habla de que las regiones más pobres de la República atraen mucha población dado que se forman las aglomeraciones culturales o los *slums*. Llamaremos a este factor «Pobreza inducida por la emigración». Posiblemente, las regiones del sur son más accesibles para los emigrantes ya que no tienen costes tan elevados de vivienda y tienen muchas oportunidades de trabajo que no requiere formación especial.

Al analizar la composición étnica de las diferentes regiones junto con su desarrollo económico, podemos observar unos patrones muy claros. La emigración de la población europea del país es un gran reto y las reformas de fomento nacional provocan miedo en diferentes etnias no titulares, sobre todo en la etnia rusa. En algunos casos incluso se ha llegado a declarar el «genocidio de la etnia rusa» (Zona.kz, 2003). La relación entre los dos países, Rusia y Kazajstán, son neutrales desde el inicio de la invasión en 2022. La constitución y las reformas oficiales dejan claro que no hay objetivo de homogeneizar a la población ni emitir a la menoría rusa.

Para afrontar este reto, el Ministerio de Educación implementa estándares de multiculturalidad y trilingüismo. No obstante, dichos estándares se han implementado fijándose en los resultados de los países occidentales. En cuanto a la multiculturalidad y su efecto en los colegios, las últimas reformas educativas buscan fomentar respeto a otras culturas, la curiosidad por conocerlas, una mentalidad abierta y por supuesto, el plurilingüismo. Éste último fue integrado en el plan educativo en el año 2012 por la propuesta del presidente, denominada «La Trinidad de los Idiomas.» El objetivo de este proyecto era alcanzar que el 100 % de la población hable el kazajo, el 95 % hable el ruso y el 25 % hable el inglés. Aunque no se menciona lo que es «hablar un idioma.» Este proyecto fue impedido por un conjunto de obstáculos, como la inconsistencia de los requisitos y la insuficiente formación de los especialistas (profesores, directores, psicólogos) plurilingües; la escasez del soporte normativo y de la programación para impartir clases plurilingües; la ausencia de un concepto unificado para la formación de los especialistas basado en un acercamiento competencial; insuficiente conocimiento de las experiencias de los países extranjeros en la implementación de la educación plurilingüe y carencia de instrumentos para la evaluación de la productividad de estos especialistas. Por lo tanto, al día de hoy Kazajstán tiene que desarrollar políticas de desarrollo educativo multiculturales, pero primero tiene que obtener un fundamento sólido acerca de la definición de dichas políticas.

El objetivo del trabajo fue ver hasta qué medida y debido a qué factores las diferentes regiones del país obtienen mejores rendimientos académicos y si estos se deben a las reformas nacionales de kazajización. Hemos observado que el rendimiento académico es un reflejo muy claro de diferentes variables entre sí: el nivel socioeconómico de la región, su composición étnica, los flujos de migración y las reformas. Al día de hoy, no se observan resultados positivos de las políticas de kazajización. En contraste, los informes PISA indican un empeoramiento en los resultados educativos a partir de la implementación de dichas reformas que producen emigraciones.

7. Referencias

- Abdiraiymova, G., Burkhanova, D.K., & Kenzhakimova, G.A. (2012). Higher Education in Kazakhstan: New Opportunities and Problems of Crystallization of the Middle Strata Status. World Academy of Science, Engineering and Technology, International Journal of Social, Behavioral, Educational, Economic, Business and Industrial Engineering, 6, 3127-3132.
- Agbo, S.A., & Pak, N.S. (2017). Globalization and Educational Reform in Kazakhstan. International Journal of Educational Reform, 26, 14 - 43.
- Alekseenko, A. (2002). Sobre algunos resultados del censo de la población kazaja. *Demoscop weekly. Centro de Demografía y Ecología Humana del Instituto de Pronósticos Económicos de la Academia Rusa de Ciencias.* 57-58. 1-11.
- Akorda. (2024, 29 de mayo). El presidente ha recibido al ministro del Comité Nacional de Seguridad Yermek Sagymbayev. [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora). <https://www.akorda.kz/ru/glava-gosudarstva-prinjal-predsedatelya-komiteta-nacionalnoy-bezopasnosti-ermeka-sagimbaeva-2944212>

- Ashymbayev, D. (2023, 2 de febrero) Sobre la situación religiosa en el país. Turan Press. [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora). <https://turanpress.kz/obschestvo/9875-o-religioznoi-situacii-v-strane.html>
- Asylbekov, Z. (2023, 29 de marzo) *Cómo se ve Kazajstán en contraste con otros países post-soviéticos. QMonitor. [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora)*. <https://qmonitor.kz/society/5014>
- Aubakirova, B., Mandel, K.M., & Benkei-Kovács, B. (2019). European experience of multilingualism and the development of multilingual education in Kazakhstan. Hungarian Educational Research Journal, 9(4), 689-707. <https://doi.org/10.1556/063.9.2019.4.56>
- Bissenbayeva, A. (2023). El sistema educativo de Kazajistán: Desarrollo y condicionantes. *Dadun*. <https://hdl.handle.net/10171/113798>
- Bureau the Estadísticas Nacionales. (2022). *Osnovniye pokazately differentziatsii dohodov naseleniya Respubliki Kazahstan (III kvartal 2022g.)*. <https://stat.gov.kz/ru/industries/labor-and-income/stat-life/publications/5916/>
- Caron, J.-F. (2019). *Kazakhstan and the Soviet Legacy. Between Continuity and Rupture*. Springer Singapore.
- Fierman, W. (2006). *Language and Education in Post-Soviet Kazakhstan: Kazakh-Medium Instruction in Urban Schools*. The Russian Review.
- Goczek Ł, Witkowska E, Witkowski B. (2021). How Does Education Quality Affect Economic Growth? Sustainability, 13(11), 6437. <https://doi.org/10.3390/su13116437>
- Isabayeva, S. (2018, 5 de abril) *Ministro-optimista: ¿cuántos ciudadanos del país realmente hablan el kazajo?* Central Asia Monitor. [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora). <https://camonitor.kz/30942-ministr-optimist-skolko-nasamom-dele-grazhdan-strany-vladeyut-kazahskim-yazykom.html>
- Karin E., Chebotarev A. (2002) The policy of Kazakhization in state and government institutions in Kazakhstan. *The Nationalities Question in Post-Soviet Kazakhstan*.
- Kazakhstan Today. (2015). Kazakhstanu vazhno berech', preumonozhat' druzhbu y doveriye s sosednymi gosudarstvami – Nazarbayev. [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora). https://www.kt.kz/rus/khanates/kazahstanu_vazhno_berechj_priumnozhatj_druzhbu_i_doverie_s_sosednimi_gosudarstvami_nazarbaev_1153610016.html
- Kline, P. (1994). *An Easy Guide to Factor Analysis*. Routledge.
- Khalid, A. (2021). *Central Asia: A New History from the Imperial Conquests to the Present*. Princeton University Press.
- Kuryatov, V. (2010). *Za vklad v razvitiye turkskogo mira. V stolitsy Turtsyy sostoyalos' torzhestvennoye otkrytiye pamyatnyka presidentu RK N.Nazarbayevu*. CentrAsia. [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora). <https://centrasia.org/newsA.php?st=1277500800>

- La Embajada de Kazajistán en Kirguistán. (2009). *Respublika Kazakhstán. Turism y sport.* <https://web.archive.org/web/20110303205206/http://kaz-emb.kg/index.php?id=29>
- La Ley de la República de Kazajistán diciembre de 1993 №2572-XII. https://online.zakon.kz/Document/?doc_id=1007265
- La Ley de la República de Kazajistán Sobre la educación 319-III/2023 https://online.zakon.kz/Document/?doc_id=30118747&show_di=1&pos=109;-12#pos=109;-12
- La Ley de la República de Kazajistán Sobre la educación 319-III/2023. Artículo 16. Programas educativos generales de primaria, secundaria general y secundaria completa. (2).
- Makhanov, B. (2023, 15 de marzo) *Lukavaya Cifr'* (Лукавая Цифры). ¿Los ciudadanos kazajos hablan mejor el kazajo que el ruso? [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora). <https://qmonitor.kz/society/4899>
- Makhanov, B. (2023, 15 de agosto) ¿Está el idioma kazajo desplazando al ruso en el sistema educativo?. QMonitor. ? [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora). <https://qmonitor.kz/society/5987>
- Makoelle, T. M., & Somerton, M. (2021). *Inclusive Education in a Post-Soviet Context: A Case of Kazakhstan*. Springer International Publishing AG.
- Massyrova, R., Tautenbaeva, A., Tussupova, A., Zhalalova, A., & Bissenbayeva, Z. (2015). Changes in The Higher Education System of Kazakhstan. Procedia - Social and Behavioral Sciences, 185, 49-53.
- OECD/The World Bank (2015), *School education in Kazakhstan*, (OECD Reviews of School Resources. <https://doi.org/10.1787/9789264245891-5-en>
- OECD. (s.f.) *Equity and Quality in Education: Supporting Disadvantaged Students and Schools*, oecd-ilibrary.org.
- OECD (2020), *Developing a school evaluation framework to drive school improvement*, (OECD Education Policy Perspectives, No. 26, OECD Publishing, Paris) <https://doi.org/10.1787/60b471de-en>.
- Programme for National Student Assessment (PISA) (2018), *Country Note. Kazakhstan. Radio Azattyk* (2023, septiembre 21) “Incluso si los drones se explotan sobre nuestras cabezas.” Por qué los estudiantes kazajos se quedan en Rusia, a pesar de la guerra. [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora). <https://rus.azattyq.org/a/32600890.html>
- Rysbekova, S., Kurmanaliyeva, A., Borbassova, K. (2018) Educating for Tolerance in Kazakhstan. CLCWeb: Comparative Literature and Culture 20, 2 <https://doi.org/10.7771/1481-4374.3237>
- Satbayev University (s.f.) *El programa Рухани Жаңғыру, una mirada hacia el futuro. Parte del discurso del presidente N.Nazarbayev “Mirada hacia el futuro: modernización de la consciencia pública.”* [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora). <https://official.satbayev.university/ru/university/roukhani-zhangyru>

Servicio de Prensa KNB. (2021) *Nelegalnaya migrantsia: Pogranichnaya sluzhba KNB na cheku*. [Nota de prensa]. <https://www.gov.kz/memleket/entities/knb/press-news/details/190402?lang=ru>

The Astana Times (2022). El presidente introduce tres nuevas regiones. [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora). <https://astanatimes.com/2022/05/president-tokayev-introduces-three-new-regions-in-kazakhstan/> <https://www.unfpa.org/data/world-population/KZ>

UNICEF (s.f.) *Children of Kazakhstan*. (UNICEF for every child. Kazakhstan.) <https://www.unicef.org/kazakhstan/en/children-kazakhstan>

Vasquez-Martinez, C., Giron, G., De-La-Luz-Arellano, I., & Ayon-Bañuelos, A. (2013). The Effects of Educational Reform (pp. 254-258). *Bulgarian Comparative Education Society*.

Viktorova, P. (2022, noviembre 30) *Cómo ha cambiado la cantidad de creyentes en Kazajistán*. Central Asian Bureau for Analytical Reporting. [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora). <https://cabar.asia/ru/kak-izmenilos-kolichestvo-veruyushhih-v-kazahstane>

Vincent-Lancrin, S. (2008). What is the Impact of Demography on Higher Education Systems? A Forward-looking Approach for OECD Countries. *Educational research and innovation*, 41-103.

World Bank. (2021). *Kazakhstan. Overview of the country*. World Bank in Kazakhstan.

Zakon.kz. (2010). Orden del Ministro de Cultura, Información y Deporte de la República de Kazajistán sobre normas de transliteración de apellidos y nombres. Recuperado de https://online.zakon.kz/Document/?doc_id=30501158 (Traducción propia de la autora).

Zona.kz (2003) *Genocida russkikh v Kazahstane net!*. [Nota de prensa]. (Traducción propia de la autora). <https://zonakz.net/2003/02/11/genocida-russkix-v-kazaxstane-net/>